

## 英语学习者在新泽西州学校面临严重的不平等和 不合标准的条件

*重要的新报告发现当英语学习者得到的支持不足时，其学习能力受到影响*

2021年11月16日 - 根据新泽西州移民儿童联盟(NJCIC)、“新泽西针对英语非母语的英语学习者的英语教师协会”/新泽西双语教育工作者协会 (NJTESOL/NJBE)和教育法律中心 (ELC)今天发布的一份报告指出，原本就已经面临支持不足和缺乏关注的新泽西公立学校的英语学习者 (ELs) 在 COVID-19 大流行期间错过了关键服务。

该报告依赖于对 NJTESOL/NBE 会员中的 80 名 ESL/双语教育工作者、管理人员和辅导员的深入调查，并辅以后续访谈，以及在 2021 年 4 月至 7 月期间与家长、照料者和青少年进行的聆听会议。

这些组织在此前收到了有关在大流行期间缺乏针对英语学习者 (EL) 及其家人的服务的报告，因此它们希望更好地了解在疫情之前和期间为英语学习者学生和家庭提供的便利条件。

题目为“新泽西州的英语学习者：在大流行之后揭露不平等和扩大机会”的报告，揭示了许多学区未能达到新泽西双语教育法规的标准，或未能遵守联邦法律。主要发现包括：

- 超过三分之一的受访教育工作者表示，未能遵守州政府在 EL 教育方面的规定是他们学校的“主要问题”；
- 近三分之一的调查受访者表示，在大流行之前，他们学校的“仅英语班级”就没有为 EL 学生提供语言便利；而 10% 的受访者表示，谷歌翻译是他们学校为 EL 学生提供的主要或唯一语言便利；
- 26% 的受访者表示他们的学校没有出勤恢复政策，更多的受访者表示他们的学校没有将其政策传达给 EL。在一些学校，EL 的辍学率很高。一位教育工作者报告说，在大流行期间，她所在的学区有 180 名学生辍学。

NJTESOL/NJBE 的行政总监 Kathleen Fernandez 说：“对调查的令人不安的反应包括不会说英语的父母不知道虽然学校已关闭但仍在向学生提供食物，这就使他们的饥饿的孩子

没有得到食物，还有对于 ELs 在系统中遭到忽视而感到担心”，“尽管大流行带来了新的挑战，但一些家长表示，他们认为 EL 服务始终都是二流的。”

NJCIC、ELC 和 NJTESOL/NJBE 此前曾呼吁州立法者将资金直接用于英语学习者。2021 年 6 月，NJTESOL/NJBE 组织了一次写信活动，敦促新泽西教育部对提交给联邦政府的美国救援计划中小学紧急救济基金(ARP ESSER)资金拨款申请中的“新泽西州计划”进行修改，因为该计划没有优先考虑英语学习者。NJCIC 还于 7 月 28 日向新泽西州公共服务部提供了简短证词，敦促州政府使用部分 ARP 资金为英语学习者提供额外服务。

根据收集到的数据，这些组织呼吁新泽西州教育部、州立法机构和州政府采取以下步骤：

- 制定问责流程，以确保每个学区都遵守双语教育法规；
- 修订双语教育法规，改进对于英语学习者的语言照顾，要求教育工作者进行专业进修，并创建“投诉调查”系统以调查报告的违规事项；
- 提供适合文化的双语心理健康咨询服务，帮助英语学习者应对大流行和其他生活压力的影响。

“我们的报告清楚地表明，我们远未能为 EL 提供他们在学校取得学业成功所需的支持”，新泽西州移民儿童联盟理事 Emily Chertoff 说，“大流行凸显了这一点，同时也使情况变得更糟。”

“我们的目标是帮助教育工作者和政策制定者了解每个地区的每所学校都必须遵守的相关法律，并且必须加强法律要求，以保证 EL 获得可以让我们所有人都感到自豪的教育”，教育法中心高级律师 Jessica Levin 说，“虽然这一时期暴露了脆弱性，但新泽西有机会通过实施这份重要报告中的建议而成为教育公平方面的全国领先者。”